

62016CC0132

?ENER?LADVOK?TES

JULIANAS KOKOTES [JULIANE KOKOTT] SECIN?JUMI,

sniegti 2017. gada 6. apr?l? ( 1 )

Lieta C?132/16

Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika " – Sofia

pret

"Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments " EOOD

(Varhoven administrativen sad (Bulg?rijas Republikas Augst?k? administrat?v? tiesa) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Ties?bu akti pievienot?s v?rt?bas nodok?a jom? – Priekšnodok?a atskait?šana – Pakalpojumi bez atl?dz?bas pašvald?bas infrastrukt?ras lab? – Saikne ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu – Ekonomiska piesaiste vai c?lo?sakar?ba – Izmaksu iegr?matošana visp?r?j?s izmaks?s

#### I. levads

1.

Cik šaurai vai plašai no PVN viedok?a ir j?b?t saiknei starp izmaks?m, par kur?m ir j?maks? PVN un kuras uz??m?jam rodas ie??mumu g?šanas nol?k?, un š? uz??m?ja dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli, lai b?tu iesp?jams atskait?t priekšnodokli? Vai šaj? zi?? ir pietiekami, ka izmaksas uz??mumam bija lietder?gas vai nepieciešamas? Vai ir pietiekami ar to vien, ka izmaksu c?lonis ir pl?notie ie??mumi, vai ar? izmaks?m ir j?b?t tieši un t?l?t?ji piesaist?m?m uz??muma ie??mumiem, par kuriem ir j?maks? PVN?

2.

Piem?ram, vai ir pietiekami, ja uz??mums uzdod atjaunot pašvald?bai piederošu noteck?de?u infrastrukt?ru, lai sa?emtu b?vat?aujas sav?m ?k?m, kas turpm?k tiks iz?r?tas, uzliekot nodokli? Vai ar? atjaunošanas izmaks?m ir j?b?t tieši un t?l?t?ji piesaist?m?m konkr?tiem uz??muma dar?jumiem? P?d?j? min?taj? gad?jum? uz??muma atskat?tais priekšnodoklis par atjaunošanas izmaks?m ir atkar?gs no pašvald?bai sniegt? pakalpojuma nov?rt?juma. Tas t? ir t?d??, ka uz??mums atjaunošanas darbus tieši un t?l?t?ji veic par labu pašvald?bai, kas pilda noteck?de?u novad?šanas funkciju.

3.

Šie pamatjaut?jumi Tiesai ir j?izv?rt? šaj? prejudici?l? nol?muma tiesved?b?. Sniedzot atbildes, ir j??em v?r? ar? Tiesas nesenais spriedums liet? Sveda ( 2 ). Tas dal?bvalst?s ir rad?jis zin?mu nedroš?bu par priekšnodok?a atskait?šanas piem?rojam?bu. Šaj? tiesved?b? Tiesai ir iesp?ja preciz?t min?taj? spriedum? paustos izteikumus.

## II. Atbilstošības tiesību normas

### A. Savienības tiesības

4.

Savienības tiesisko regulējumu šajā lietū veido Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopīgo pievienotības vērtības nodokļa sistēmu (3) (turpmāk tekstā – "PVN direktīva"). Šajā ziņā PVN direktīvas 26. panta 1. punkta b) apakšpunktā ir noteikts:

"1.

Šīdus darījumus uzskata par pakalpojumu sniegšanu par atlīdzību:

a)

[..]

b)

pakalpojumu sniegšanu, ko bez maksas veic nodokļa maksatījs savā personīlā privātajām vajadzībām, vai, plašķīgā nosīmē, citiem mārķiem nekā savas saimnieciskās darbības vajadzībām."

5.

PVN direktīvas 168. pants attiecas uz priekšnodokļa atskaitēšanu:

"Ciktāl preces un pakalpojumus nodokļa maksatījs izmanto darījumiem, par kuriem uzliek nodokli, nodokļa maksatījam ir tiesības tajā dalībvalstī, kurā viņš veic šos darījumus, atskaitīt no nodokļa, par kuru nomaksu viņš ir atbildīgs:

a)

PVN, kas attiecīgajā dalībvalstī maksājams vai samaksāts par preču piegādi vai pakalpojumu sniegšanu, ko tam veicis vai veiks cits nodokļa maksatījs; [...]"

6.

PVN direktīvas 176. panta otrajā daļā ir ietverts pārejas noteikums:

"Līdz brīdim, kad stājušies spēkā pirmajā daļā minētie noteikumi, dalībvalstis var saglabāt visus izmumus, kas paredzēti šo valstu tiesību aktos 1979. gada 1. janvārī, vai attiecībā uz dalībvalstīm, kuras pievienojās Kopienai pirms minētās dienas, aktos, kas bija spēkā to pievienošanas spēkā stāšanas dienā."

### B. Valsts tiesības

7.

Zakon za danak varhu dobavenata stoynost (Bulgarijas Likums par pievienotības vērtības nodokli, turpmāk tekstā – "ZDDS") 69. pantā ir noteikts:

"(1) Ja preces un pakalpojumi tiek izmantoti ar nodokli apliekamā piegādi un pakalpojumu

sniegšanai, ko veic re?istr?ts nodok?a maks?t?js, tam ir ties?bas atskait?t:

1.

PVN par pre?u pieg?d?m un pakalpojumu sniegšanu, ko tam ir veicis vai veiks pieg?d?t?js vai pakalpojumu sniedz?js, kurš ar? ir saska?? ar šo likumu re?istr?ts nodok?a maks?t?js.”

8.

ZDDS 70. pants:

“(1) Pat ja ir iev?roti 69. vai 74. pant? paredz?tie nosac?jumi, ties?bu atskait?t priekšnodokli nav, ja: [..]

2.

preces vai pakalpojumi ir paredz?ti bezatl?dz?bas dar?jumiem vai cit?m darb?b?m, kas nav nodok?a maks?t?ja saimniecisk? darb?ba; [..].”

### III. Pamatlieta

9.

“Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments” EOOD (turpm?k tekst? – “Iberdrola”) pieder zemesgabali, uz kuriem ir paredz?ts uzb?v?t atp?tas kompleksu. Šo kompleksu ir paredz?ts iz?r?t, uzliekot nodokli. Lai to piesl?gtu pašreiz?jai noteik?de?u s?k?u stacijai, kas pieder pašvald?bai, š? s?k?u stacija bija visp?r?ji j?atjauno. Bez atjaunošanas nebija iesp?jams novad?t noteik?de?us ar? no iecer?tajiem Iberdrola objektiem. Šaj? saist?b? Iberdrola un pašvald?ba nosl?dza l?gumu, kur? Iberdrola par saviem l?dzek?iem ap??m?s atjaunot pašvald?bas noteik?de?u infrastrukt?ru. Atjaunošanu Iberdrola uzdevum? veica b?vuz??m?js.

10.

P?c pašvald?bas noteik?de?u s?k?u stacijas atjaunošanas tika uzb?v?ti atp?tas kompleksa objekti un tos bija iesp?jams tai piesl?gt. Iberdrola atskait?ja priekšnodokli par izmaks?m, kas tai bija raduš?s. Tom?r valsts iest?de to neat??va saska?? ar ZDDS 70. panta 1. punkta 2. apakšpunktu. Iberdrola p?rs?dz?ja šo aizliegumu administrat?vaj? ties?.

11.

Administrat?v? tiesa pie??ma, ka, atjaunojot s?k?u staciju, Iberdrola ir sniegusi pašvald?bai pakalpojumu bez atl?dz?bas. Tom?r tas esot bijis paredz?ts Iberdrola saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m (atp?tas kompleksa iz?r?šanai). Tas t?d??, ka tikai p?c pašvald?bas s?k?u stacijas atjaunošanas atp?tas kompleksu esot iesp?jams izmantot atbilstoši paredz?tajam m?r?im.

12.

Administrat?v? tiesa ??ma v?r?, ka, lai var?tu atskait?t priekšnodokli par sa?emto b?vuz??m?ja r??inu, taj? nor?d?tajiem izdevumiem esot j?b?t da?ai no Iberdrola visp?r?j?m izmaks?m un j?b?t š? uz??muma veikto dar?jumu cenu veidojošam faktoram. Tiesas piepras?t? eksperta atzinum? tika secin?ts, ka gr?matved?b? šie izdevumi tika uzskat?ti par atp?tas kompleksa projekta ?stenošanas izdevumiem. T?d?j?di esot konstat?ts, ka tie ir iek?auti uz uz??muma zemesgabaliem paredz?to b?vobjektu b?vniec?bas izdevumos un ir saist?ti ar Iberdrola saimniecisko darb?bu.

13.

T?p?c administrat?v? tiesa atc?la nodok?a apr??inu un l?mumu par nodok?a apr??ina groz?jumiem. Par šo atcelšanu Varhoven administrativen sad (Bulg?rijas Republikas Augst?k? administrat?v? tiesa) ir uzs?kta kas?cijas tiesved?ba. T? ir nol?misi aptur?t tiesved?bu un ierosin?t prejudici?l? nol?muma tiesved?bu.

#### IV. Tiesved?ba Ties?

14.

Lietu izskatoš? Varhoven administrativen sad (Bulg?rijas Republikas Augst?k? administrat?v? tiesa) ir uzdevusi Tiesai š?dus jaut?jumus:

“1)

Vai Direkt?vas 2006/112 26. panta 1. punkta b) apakšpunktam, 168. panta a) punktam un 176. pantam ir pret?js t?ds valsts tiesiskais regul?jums, k?ds ir ZDDS 70. panta 1. punkta 2. apakšpunkts, kur? ir ierobežotas ties?bas atskait?t priekšnodokli par treš?s personas ?pašum? esoša objekta ier?košanas vai p?rveidošanas pakalpojumiem, kas tiek veikti gan par labu pakalpojumu sa??m?jam, gan ar? trešajai personai, tikai t?d?? vien, ka treš? persona sa?em pakalpojuma rezult?tu bez atl?dz?bas, ne?emot v?r? to, ka pakalpojumi tiks izmantoti tos sa?emoš? nodok?u maks?t?ja saimnieciskajai darb?bai?

2)

Vai Direkt?vas 2006/112 26. panta 1. punkta b) apakšpunktam, 168. panta a) punktam un 176. pantam ir pret?ja nodok?u prakse, kur ties?bas atskait?t priekšnodokli tiek atteiktas par pakalpojumiem, ja izdevumi to sniegšanai tika iegr?matoti k? nodok?u maks?t?ja kop?jo izdevumu da?a, pamatojoties uz to, ka tie tika veikti sveš? ?pašum? esoša objekta ier?košanai vai p?rveidošanai, un ne?emot v?r? to, ka ar? b?vniec?bas pakalpojumu sa??m?js objektu izmanto savai saimnieciskajai darb?bai?”

15.

Tiesved?b? Ties? par šiem jaut?jumiem rakstveida apsv?rumus ir iesniegusi Iberdrola, Bulg?rijas Republika un Eiropas Komisija. Turk?t 2016. gada 24. novembra s?d? piedal?j?s ar? Bulg?rijas finanšu p?rvalde.

#### V. Juridiskais v?rt?jums

A. Par PVN direkt?vas 176. pant? ietvert?s t? d?v?t?s “esoš? st?vok?a saglab?šanas” klauzulas piem?rošanu

16.

Vispirms ir j?noskaidro, vai, pamatojoties uz PVN direkt?vas 176. panta otraj? da?? paredz?to iesp?ju saglab?t l?dzšin?jos valstu iz??mumus no ties?b?m atskait?t priekšnodokli, ZDDS 70. pants per se nav pretrun? PVN direkt?vas pras?b?m. Proti, min?t? norma tika pie?emta br?d?, kad Bulg?rija pievienoj?s Savien?bai ( 4 ).

17.

Tom?r PVN direkt?vas 176. panta otraj? da?? paredz?t? t? d?v?t? “esoš? st?vok?a saglab?šanas” klauzula ne?auj jaunai dal?bvalstij, par ieganstu izmantojot pievienošanos Eiropas Savien?bai, groz?t savus ties?bu aktus, att?linot šos ties?bu aktus no š?s direkt?vas m?r?iem. Š?di groz?jumi b?tu pretrun? š?s klauzulas j?gai ( 5 ). T?d?? pamatliet? iesniedz?jtiesai, kas vien?g? ir kompetenta interpret?t valsts ties?bas, ir j?nov?rt?, vai ar ZDDS 70. pantu tika saglab?ts l?dzšin?js ierobežojums vai ar? tiesisk? situ?cija tika groz?ta ( 6 ). T? k?, ?emot v?r? pazi?otos faktus, nav nor?žu par labu pirmajam variantam, turpm?k tiks pie?emts, ka PVN direkt?vas 176. panta otr? da?a šaj? liet? nav piem?rojama.

B. Par prejudici?laijem jaut?jumiem

18.

Abi iesniedz?jtiesas jaut?jumi b?t?b? attiecas uz to pašu probl?mu. Runa ir par to, vai PVN direkt?v? ties?bas atskait?t priekšnodokli ir paredz?tas ar? tad, ja sa?emtais pakalpojums (šaj? liet? atjaunošana), lai gan ir saist?ts ar sniegtajiem pakalpojumiem, par kuriem uzliek nodokli (šaj? liet? iz?r?šanu), tom?r tieši un bez atl?dz?bas tiek sniegs trešajai personai (šaj? liet? pašvald?bai). Š? probl?ma it ?paši rodas tad, ja pašvald?ba izmanto pakalpojumu saviem m?r?iem, organiz?jot pašvald?bas noteck?de?u novad?šanu.

19.

Uzdodot pirmo jaut?jumu, tiesa v?las zin?t, vai no š?da viedok?a valsts ties?bas ir pretrun? PVN direkt?vai. Uzdodot otro jaut?jumu, t? vaic?, vai no š?da viedok?a PVN direkt?va nepie?auj t?du nodok?u praksi, turkl?t šaj? gad?jum? noz?me tiek pieš?irta ar? “iegr?matošanas” veidam. Tom?r satura zi?? abi jaut?jumi ir tik cieši saist?ti, ka uz tiem var sniegt kop?ju atbildi.

20.

T?d?? vispirms tiks apl?kots konkr?t?s “iegr?matošanas” nenoz?m?gums (par to pirmaj? da??), lai p?c tam apl?kotu priekšnodok?a atskait?šanas nosac?jumus (par to otraj? da??). Turkl?t vispirms tiks raksturots sa?emta pakalpojuma tiesas piesaistes sniegtam pakalpojumam p?r?kums p?r? plašu c?lo?sakar?bu (par to 2.a un 2.b da??). Šis p?r?kums jau ir apspriests Tiesas judikat?r? (par to 2.c da??). Apl?kojot s?k?k (par to 2.d da??), tam nav pretrun? spriedums Sveda ( 7 ). Visbeidzot es piev?rs?šos šaj? liet? izš?irošajai mijiedarb?bai starp nodok?a uzlikšanu bezatl?dz?bas pakalpojumiem (PVN direkt?vas 26. pants) un priekšnodok?a atskait?šanu (PVN direkt?vas 168. pants) (par to 2.e da??).

1. Iegr?matošanas veida nenoz?m?gums

21.

Vispirms ir j?nor?da, ka PVN tiesiskais regul?jums jau sist?miski – atš?ir?b? no Iberdrola viedok?a tiesas s?d? un Komisijas viedok?a t?s apsv?rumos – nevar b?t atkar?gs no konkr?ta

iegr?matošanas veida, ko izmanto nodok?a maks?t?js.

22.

Saska?? ar Savien?bas ties?bu aktiem PVN jom? nodoklis – ar to tas atš?iras no rakstur?ga tiesisk? regul?juma ien?kuma nodok?a jom? – netiek uzlikts akt?vu izmai??m (proti, v?rt?bas pieaugumam), bet ir piesaist?ts tikai darb?b?m. Tas izriet no PVN direkt?vas 2. panta (“dar?jumiem”), 9. panta (“saimniecisku darb?bu”), 13. panta (“iesaistoties [...] darb?b?s”) un 168. panta (“preces [...] izmanto”) formul?juma. Ir lo?iski, ka vis? PVN tiesiskaj? regul?jum? nav paredz?ts pien?kums iegr?matot (uzskait?t) akt?vus. T?pat maks?jamais PVN izriet nevis no vair?ku akt?vu sal?dzin?juma daž?dos datumos (t? d?v?t? uz??muma l?dzek?u sal?dzin?juma), bet gan no treš?s personas izdevumiem par preces pieg?di vai pakalpojuma sniegšanu.

23.

Tom?r, ja l?dzek?u sal?dzin?jums PVN tiesiskaj? regul?jum? ir mazvar?gs, tad ar? no dar?jumu iegr?matošanas veida nevar secin?t par PVN ties?bu aktos paredz?tu ties?bu (šaj? liet? ties?bu atskait?t priekšnodokli) past?v?šanu. Turkl?t saiknes ar individu?lu iegr?matošanu gad?jum? v?rt?jums no PVN viedok?a de facto tiktu atst?ts nodok?a maks?t?ja zi??. Tas nevar b?t pareizi. T?d?? PVN direkt?vas 167. un n?kamajos pantos ar? nav paredz?ta nek?da saikne ar nodok?a maks?t?ja izmantoto uzskaites veidu. It ?paši PVN direkt?vas 178. panta formul?jum? par priekšnodok?a atskait?šanu nav nor?des uz gr?matved?bas tiesisko regul?jumu. T?d?j?di uz šaj? liet? izlemjamo jaut?jumu ir j?atbild neatkar?gi no nodok?a maks?t?ja izmantot? iegr?matošanas veida saska?? ar attiec?go valsts gr?matved?bas tiesisko regul?jumu.

24.

Turkl?t tieši Tiesas sniegt? PVN direkt?vas 26. panta interpret?cija liecina, ka ir iesp?jamas izmaksas uz??muma m?r?iem, kas (it ?paši ar? no gr?matved?bas viedok?a) ir nodok?a maks?t?ja visp?r?j?s izmaksas, bet kas tom?r nepamato ties?bas atskait?t priekšnodokli. Šaj? gad?jum? runa ir par izmaks?m t?diem m?r?iem, kuri nav saimnieciska rakstura, ta?u ir saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m ( 8 ) (par to s?k?k 48. un n?kamajos punktos).

2. Priekšnodok?a atskait?šanas nosac?jumi

25.

Atš?ir?b? no Iberdrola un Komisijas apgalvojumiem, lai var?tu atskait?t priekšnodokli saska?? ar PVN direkt?vas 168. pantu, nepietiek tikai ar c?lo?sakar?bu starp sa?emtajiem pakalpojumiem un sniegtajiem saimnieciska rakstura pakalpojumiem. Tom?r katr? zi?? ar to pietiek tad, ja sa?emto pakalpojumu var tieši piesaist?t no nodok?a atbr?votam vai ar nodokli neapliekamam sniegtajam pakalpojumam. Šaj? gad?jum? saimnieciska rakstura piesaiste ir p?r?ka par saimnieciska rakstura c?loni. Iberdrola un Komisijas pret?jais uzskats pamatojas uz ien?kuma nodok?a tiesisk? regul?juma un PVN tiesisk? regul?juma nepie?aujamu sajaukšanu.

a) PVN direkt?vas 168. panta formul?jums

26.

Š?das piesaistes p?r?kums par vienk?ršu c?loni izriet jau no PVN direkt?vas 168. panta formul?juma. Saska?? ar šo formul?jumu nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t priekšnodokli, "cikt?l preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli". PVN direkt?v? nav runas par to, ka sa?emto pakalpojumu sa?emšanu c?loniski ir izrais?jis uz??mums. Gluži otr?di, ir nepieciešams, ka uz??mums tos konkr?ti izmanto.

27.

Ar to PVN tiesiskais regul?jums tostarp atš?iras no dal?bvalstu tiesisk? regul?juma ien?kuma nodok?a jom?. Attiec?b? uz izmaksu atskait?šanu no nodok?a apr??ina b?zes (t? d?v?to pamatdarb?bas izdevumu atskait?šanu) ien?kuma nodok?a tiesiskaj? regul?jum?, kad nodoklis tiek uzlikts ien?kumu pl?smai vai g?tam v?rt?bas pieaugumam, katr? zi?? var piem?rot c?lo?sakar?bas principu, lai pan?ktu vien?du nodok?a uzlikšanu atbilstoši attiec?gajam finansi?lajam st?voklim. Šaj? gad?jum? var b?t pietiekami jau ar c?lo?sakar?bu – proti, vienk?rši ar c?lo?a esam?bu – starp izdevumiem un ien?kumu g?šanu.

28.

Tom?r PVN tiesiskaj? regul?jum? runa ir par pareizu nodok?a piem?rošanu pat?r?t?jam. T?d?? izmantošanas j?dziens – pret?ji Komisijas izpratnei – ir šaur?ks par c?lo?a j?dzienu. Komisijas izpratnes rezult?t? bieži vien rastos ar nodokli neaplikts galapat?ri?š. Tas ir pretrun? koncepcijai par PVN k? visp?r?ju pat?ri?a nodokli, kas princip? attiecas uz vis?m prec?m un pakalpojumiem.

29.

Ar nodokli neaplikta galapat?ri?a risks rodas, ja, piem?ram, pašvald?bas rota?laukumu atjaunošana b?tu citu b?vat?auju sa?emšanas priekšnoteikums, lai pašvald?b? var?tu b?v?t citas dz?vojam?s ?kas. Sa??m?js un atjaunošanas pakalpojumu "izmantot?js" šaj? gad?jum? b?tu pašvald?ba, ?stenojot savas valsts varas funkcijas. Ieguld?t?ja ties?bas atskait?t priekšnodokli, pamatojoties vienk?rši uz c?loniskiem apsv?rumiem, samazin?tu PVN ie??mumus, un sa??m?js (šaj? piem?r? pašvald?ba) sa?emtu pret?ji sist?mai ar nodokli neapliktu galapat?ri?u. Savuk?rt š?da situ?cija nerastos, ja pašvald?ba pati pas?t?tu atjaunošanu.

b) Priekšnodok?a atskait?šanas j?ga un m?r?is

30.

Turkl?t PVN tiesiskaj? regul?jum? priekšnodok?a atskait?šanai ir cita funkcija nek? pamatdarb?bas izdevumu atskait?šanai ien?kuma nodok?a tiesiskaj? regul?jum?. Ar priekšnodok?a atskait?šanu, uzliekot nodokli visos posmos, tiek nov?rsta vair?kk?rt?ja nodok?a uzlikšana (nodok?a uzkr?šan?s). Pateicoties priekšnodok?a atskait?šanai, tiek nodrošin?ts, ka PVN maks? tikai galapat?r?t?js ( 9 ), un nodok?a maks?t?js (uz??mums) to nemaks? (neutralit?tes princips). Šaj? zi?? nodok?a maks?t?js visos posmos r?kojas tikai k? nodok?u iekas?t?js valsts lab? ( 10 ).

31.

Lai vi?š var?tu veikt savu nodok?u iekas?t?ja uzdevumu, princip? ( 11 ) ir j?b?t veiktiem dar?jumiem, par kuriem tiek uzlikts nodoklis. Tas tostarp izriet ar? no PVN direkt?vas 168. panta ("dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli"). T?d?? ir b?tiski, vai sa?emtais pakalpojums tiek izmantots pat?r?t?jiem sniegtiem pakalpojumiem, par kuriem ir j?maks? nodoklis, vai ar? pakalpojumiem, kuri ir atbr?voti no nodok?a vai attiec?gi nav apliekami ar nodokli. T?tad priekšnodok?a atskait?šana ir saist?ta ar n?kamaj? stadij? iekas?jamiem nodok?iem ( 12 ). Tom?r

š? saist?ba var rasties, nevis pamatojoties uz neskaidru c?lo?a ideju, bet tikai pamatojoties uz sa?emt? pakalpojuma piesaisti konkr?tiem sniegtajiem pakalpojumiem. Š?s vajadz?g?s saist?bas nav, ja sa?emtie pakalpojumi tiek tieši izmantoti no nodok?a atbr?votiem vai ar nodokli neapliekamiem dar?jumiem.

c) Tiesas judikat?ra par saikni starp sa?emto pakalpojumu un sniegtu saimnieciska rakstura pakalpojumu

32.

T?d?j?di atbilstoši past?v?gajai judikat?rai ( 13 ) sa?emts pakalpojums ar nodokli apliekamiem dar?jumiem tiek izmantots tikai tad, ja past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp izmantošanu un nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu.

33.

Krit?rijs par preces vai pakalpojuma izmantošanu dar?jumiem, kas izriet no uz??muma saimniecisk?s darb?bas, atbilstoši jaun?kajai Tiesas judikat?rai saturu zi?? atš?iras pat atkar?b? no t?, vai runa ir par pakalpojuma ieg?di vai ražošanas l?dzek?a ieg?di ( 14 ).

34.

Attiec?b? uz dar?jumu, ko veido t?da pakalpojuma ieg?de k? citai personai piederošas b?ves atjaunošana, lai nodok?a maks?t?jam b?tu ties?bas atskait?t priekšnodokli un var?tu noteikt šo ties?bu apjomu, princip? ir j?past?v tiešai un t?l?t?jai saiknei starp konkr?tu sa?emto pakalpojumu un vienu vai vair?kiem sniegtajiem pakalpojumiem, kuri ?auj izmantot ties?bas atskait?t priekšnodokli ( 15 ).

35.

Tom?r Tiesa ir paredz?jusi vienu iz??mumu. Ar? tad, ja nav tiešas un t?l?t?jas saiknes starp konkr?tu sa?emto pakalpojumu un vienu vai vair?kiem sniegtajiem pakalpojumiem, nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t priekšnodokli, ja attiec?go pakalpojumu izmaksas veido da?u no t? visp?r?j?m izmaks?m un k? t?das ir t? pieg?d?to pre?u vai sniegtu pakalpojumu cenu veidojošs elements. Tad š?das izmaksas ir tieši un t?l?t?ji saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum? ( 16 ).

36.

Š?s judikat?ras konteksts ir t?ds, ka šajos gad?jumos nodok?a maks?t?js r?kojas k? to pakalpojumu “pat?r?t?js”, kuru izmaksas vi?š sedz. T?d?j?di, ja nav citu krit?riju, PVN atvieglojums ir j?nosaka, ?emot v?r? visu nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu. Tom?r, ja past?v tieša saikne ar konkr?tu sniegtu pakalpojumu, š? sniegt? pakalpojuma ?emšana v?r? ir prec?z?ka metode ties?bu atskait?t priekšnodokli noteikšanai. Š? prec?z?k? metode ir p?r?ka par kop?j? apgroz?juma visp?r?ju v?rt?jumu.

37.

T?d??, ja ir tieša un t?l?t?ja saikne ar sniegtu pakalpojumu, kuram nodoklis netiek piem?rots saimniecisk?s darb?bas neesam?bas d??, nav ties?bu atskait?t priekšnodokli. Par to Tiesa ir l?musi vair?kk?rt ( 17 ). Tas t? ir ar? tad, ja uz??m?js sa?em pakalpojumu, lai netieši nostiprin?tu visu savu saimniecisko darb?bu, kura tam dod ties?bas atskait?t priekšnodokli. Tas t? ir t?d??, ka nav noz?mes nodok?a maks?t?ja iecer?tajam gal?gajam m?r?im ( 18 ). T?d?j?di nevar pietikt tikai ar nodok?a maks?t?ja ekonomisko motiv?ciju.

38.

No š?da viedok?a Tiesa ir ar? preciz?jusi, ka tikai tas vien, ka pakalpojums ir “nepieciešams nosac?jums” nodok?a maks?t?ja saimnieciskajai darb?bai, neizsl?dz iesp?ju, ka pakalpojums tiek sniegt treš?s personas priv?t?m vajadz?b?m. Tikai ar “netiešu saikni” nevar pietikt, lai pakalpojumu bez atl?dz?bas piel?dzin?tu pakalpojumam par atl?dz?bu ( 19 ), kas tad dotu ties?bas atskait?t priekšnodokli.

39.

T?d?j?di Tiesas judikat?r? ir apstiprin?ts, ka tikai ar vienk?ršu c?lo?sakar?bu starp sniegtajiem pakalpojumiem, par kuriem uzliek nodokli, un sa?emto pakalpojumu princip? nevar pietikt, lai pieš?irtu ties?bas atskait?t priekšnodokli.

40.

L?dz ar to – pret?ji Komisijas uzskatam – šaj? liet? galven? noz?me nevar b?t tam, vai pašvald?bas infrastrukt?ras atjaunošana bija b?vprojekta ?stenošanas priekšnoteikums. Nav b?tisks ar? citai personai piederošu infrastrukt?ras objektu atjaunošanas m?r?is (proti, mot?vs).

41.

Dr?z?k galven? noz?me ir tam, kas – nodok?a maks?t?js vai treš? persona – faktiski izmanto sa?emto pakalpojumu un vai t?d?j?di rodas ar nodokli neaplikts galapat?ri?š. Šaj? liet? b?vniec?bas pakalpojumus noteik?de?u novad?šanai tieši izmanto tikai pašvald?ba ( 20 ). T? uztur un apsaimnieko pašlaik atjaunoto infrastrukt?ru ( 21 ).

42.

Visas citas situ?cijas b?tu pretrun? neutralit?tes principam: pašvald?bas infrastrukt?ras atjaunošanai, iesaistot ieguld?t?ju, kurš v?las veikt b?vniec?bu, netiktu uzlikts PVN; turpretim par atjaunošanu no nodok?u ie??mumiem, ja to veic pašvald?ba, b?tu j?maks? PVN. T?d?j?di galven? noz?me var b?t nevis ieguld?t?ja motiv?cijai, bet tikai pašvald?bai sniegt? pakalpojuma klasific?šanai no PVN viedok?a (par to turpm?k 48. un n?kamajos punktos).

d) Noš?iršana no Tiesas sprieduma liet? “Sveda”

43.

S?k?k apl?kojot, šim secin?jumam nav pretrun? ar? 2015. gada spriedums Sveda ( 22 ). Ar? taj? apl?kotaj? situ?cij? tika uzb?v?ts infrastrukt?ras objekts pastaigu takas veid?, lai to bez atl?dz?bas izmantotu treš?s personas. Min?taj? liet? Tiesa apstiprin?ja tiešu saikni ar nodok?a maks?t?ja turpm?ko saimniecisko darb?bu ( 23 ).

44.

Tom?r abas lietas – saska?? ar Bulg?rijas vald?bas viedokli, ta?u atš?ir?b? no tiesas s?d? paust? Iberdrola viedok?a – nav sal?dzin?mas. Pirmk?rt, liet? Sveda ir str?d?gi, vai nodok?a maks?t?js faktiski ?auj izmantot pastaigu taku trešaj?m person?m bez atl?dz?bas, ja par to ir samaks?ta valsts subs?dija. Tom?r šo jaut?jumu Tiesa s?k?k nav apl?kojusi.

45.

Otrk?rt, pastaigu taku nodok?a maks?t?js izmantoja pats, lai veiktu savu saimniecisko p?rdošanas darb?bu. Ar to, ka ir iesaist?ta patst?v?ga treš? persona – pašvald?ba, kura sa?emtos pakalpojumus v?las izmantot saviem ?densapg?des m?r?iem, š? lieta atš?iras no lietas Sveda. Takas izmantošanas pie?aušana savas uz??m?jdarb?bas vajadz?b?m (k? liet? Sveda) ir nevis patst?v?gs pakalpojums trešajai personai, bet tikai da?a no p?rdošanas pakalpojumiem, par kuriem uzliek nodokli ( 24 ).

46.

Tom?r treš?s personas infrastrukt?ras atjaunošana bez atl?dz?bas nav nepatst?v?gs papildpakalpojums attiec?b? uz pl?notajiem iz?r?šanas pakalpojumiem, par kuriem uzliek nodokli. Pakalpojumu var uzskat?t par nepatst?v?gu papildpakalpojumu, ja tas pats par sevi nav klienta m?r?is, bet tikai veids, k? vis?rt?k sa?emt galveno pakalpojumu ( 25 ). Tom?r nevar b?t runa par to, ka citai personai piederošu objektu atjaunošana pašvald?bas lab? vai notek?de?u novad?šana, ko veic pašvald?ba, tikai papildin?tu Iberdrola iz?r?šanas pakalpojumus saviem ?rniekiem.

47.

Šaj? liet? – atš?ir?b? lietas Sveda – Iberdrola neizmanto atjaunoto infrastrukt?ru, sniedzot savus iz?r?šanas pakalpojumus. Tie ir neatkar?gi no pašvald?bas organiz?t?s noteik?de?u novad?šanas. Pietiekamas komun?l?s infrastrukt?ras esam?ba ir tikai iz?r?šanas pakalpojumu sniegšanai paredz?t? atp?tas kompleksa b?vniec?bas priekšnoteikums. T?p?c – atš?ir?b? no lietas Sveda – nevar run?t par to, ka nav tiešas un t?l?t?jas saiknes starp konkr?tu sa?emto pakalpojumu (atjaunošanas pakalpojumu sa?emšana) un sniegtu pakalpojumu (atjaunošanas pakalpojumu sniegšana pašvald?bai).

e) Mijiedarb?ba ar PVN direkt?vas 26. pantu

48.

T?d?j?di ir j?secina, ka atjaunošanas pakalpojums ir tieši attiecin?ms uz pašvald?bai sniegtu pakalpojumu. L?dz ar to galven? noz?me ir tikai tam, vai šis pakalpojums tiek sniepts par atl?dz?bu un k? t?ds, par kuru j?maks? nodoklis saska?? ar PVN direkt?vas 2. panta 1. punkta c) apakšpunktu, vai ar? bez atl?dz?bas, bet k? t?ds, kas ir apliekams ar nodokli (un par kuru j?maks? nodoklis) saska?? ar PVN direkt?vas 26. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Tikai tad Iberdrola var?tu atskait?t priekšnodokli. Turpretim nav iesp?jams atskait?t priekšnodokli par t?du darb?bu izmaks?m, par kur?m nav j?maks? PVN ( 26 ).

49.

Tas, vai šaj? liet? faktiski ir sniepts pakalpojums bez atl?dz?bas, ir j?lemj valsts tiesai, kas to ac?mredzami par t?du uzskata. Tom?r, ?emot v?r? pazi?otos faktus, par to ir zin?mas šaubas. Ja tikai pašvald?bas objektu atjaunošana, ko ar l?gumu ir at??vusi pašvald?ba, ?auj ieguld?t?jam ?stenot b?vprojektu, tad ar šo at?auju pašvald?ba ieguld?t?jam sniedz attiec?gu priekšroc?bu, kas atbilst vismaz atjaunošanas, ko ieguld?t?js ir ap??mies veikt, izmaksu atm?ram.

50.

No š?da viedok?a var pie?emt, ka uz??mums reti kaut ko pieš?ir citai trešajai personai, ja tas no š?s treš?s personas necer sa?emt atbilst?gu priekšroc?bu. Šaj? liet? t? b?tu iesp?ja sa?emt b?vat?auju. V?rt?jot no š?da viedok?a, b?tu sniegs pakalpojums par atl?dz?bu, kurš, lai ar? dod ties?bas atskait?t priekšnodokli, tom?r rada ar? pien?kumu samaks?t tikpat lielu nodokli par atjaunošanu, kas veikta par atl?dz?bu.

51.

Tom?r, ja faktiski ir sniegs pakalpojums bez atl?dz?bas, ir j?lemj, vai tam uzliek nodokli saska?? ar PVN direkt?vas 26. pantu. Tiesas judikat?r? par t? d?v?taj?m ties?b?m izv?l?ties piesaisti ( 27 ) gan ir pie?autas iesp?jas piln?b? atskait?t priekšnodokli, kaut ar? preces tiek da??ji izmantotas priv?t?m vajadz?b?m. Tom?r, pirmk?rt, jau ir apšaub?mi, vai š? judikat?ra attiecas ar? uz pakalpojumiem ( 28 ). Turkl?t, otrk?rt, ir str?d?gi, vai attiec?b? uz juridisk?m person?m visp?r var run?t par izmantošanu “priv?t?m vajadz?b?m” ( 29 ). Katr? zi?? šaj? liet? š?das izmantošanas nav.

52.

T? k? šaj? liet? atjaunošana bez atl?dz?bas netika veikta citiem m?r?iem nek? saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m, ar? PVN direkt?vas 26. panta 1. punkta b) apakšpunkts nerada nodok?a maks?šanas pien?kumu. T?d?j?di atjaunošanas izmaksas ir tieši saist?tas nevis ar pakalpojumiem, par kuriem uzliek nodokli, bet ar pakalpojumiem, par kuriem neuzliek nodokli (atjaunošanu bez atl?dz?bas pašvald?bas lab?). T?p?c ar? nav iesp?jams atskait?t priekšnodokli.

VI. Secin?jumi

53.

L?dz ar to es iesaku uz abiem Varhoven administrativen sad (Bulg?rijas Republikas Augst?k? administrat?v? tiesa) uzdotajiem prejudici?laijiem jaut?jumiem sniegt š?du kop?ju atbildi:

PVN direkt?vas 26. panta 1. punkta b) apakšpunkts, 168. panta a) punkts un 176. pants ir interpret?jami t?d?j?di, ka tajos nav ?auts atskait?t priekšnodokli par pakalpojumiem, kuri bez atl?dz?bas tiek tieši sniegti trešajai personai t?s vajadz?b?m, pat ja tie ir saimnieciski motiv?ti. Tas t? ir neatkar?gi no nodok?a maks?t?ja izv?l?t? iegr?matošanas veida saska?? ar valsts ties?b?m. T?p?c min?t?s normas pie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu k? ZDDS 70. panta 1. punkta 2. apakšpunkts un atbilst?gu valsts administrat?vo praksi.

( 1 ) Ori?in?ivaloda – v?cu.

( 2 ) Spriedums, 2015. gada 22. oktobris, Sveda (C?126/14, EU:C:2015:712).

( 3 ) OV 2006, L 347, 1. lpp.

( 4 ) Skat. spriedumu, 2013. gada 18. j?lijs, AES?3C Maritza East 1 (C?124/12, EU:C:2013:488, 5. punkts).

( 5 ) Skat. spriedumu, 2013. gada 18. j?lijs, AES?3C Maritza East 1 (C?124/12, EU:C:2013:488, 43. punkts).

( 6 ) Šaj? noz?m? ar? 2013. gada 18. j?lija spriedums AES?3C Maritza East 1 (C?124/12, EU:C:2013:488, 47. punkts).

( 7 ) 2015. gada 22. oktobra spriedums (C?126/14, EU:C:2015:712).

( 8 ) No š?da viedok?a skat. Tiesas judikat?ru spriedumos, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 44. un 70. punkts), 2009. gada 12. febru?ris, Vereniging Noordelijke Land? en Tuinbouw Organisatie (C?515/07, EU:C:2009:88, 28. punkts), un 2006. gada 30. marts, Uudenkaupungin kaupunki (C?184/04, EU:C:2006:214, 24. punkts).

( 9 ) Spriedumi, 1996. gada 24. oktobris, Elida Gibbs (C?317/94, EU:C:1996:400, 19. punkts), un 2013. gada 7. novembris, Tulic? un Plavo?in (C?249/12 un C?250/12, EU:C:2013:722, 34. punkts), k? ar? r?kojums, 2011. gada 9. decembris, Connoisseur Belgium (C?69/11, nav public?ts, EU:C:2011:825, 21. punkts).

( 10 ) Spriedumi, 1993. gada 20. oktobris, Balocchi (C?10/92, EU:C:1993:846, 25. punkts), un 2008. gada 21. febru?ris, Netto Supermarkt (C?271/06, EU:C:2008:105, 21. punkts).

( 11 ) Iz??mumi PVN direkt?vas 169. pant? princip? ir paredz?ti p?rrobežu dar?jumiem, lai nov?rstu neizdev?gus konkurences apst?k?us eksport?jošiem uz??mumiem.

( 12 ) Tas nep?rprotami ir nor?d?ts 2006. gada 30. marta spriedum? Uudenkaupungin kaupunki (C?184/04, EU:C:2006:214, 24. punkts).

( 13 ) Skat. tikai spriedumus, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 44. un n?kamie punkti), 2009. gada 12. febru?ris, Vereniging Noordelijke Land? en Tuinbouw Organisatie (C?515/07, EU:C:2009:88, 28. punkts), 2006. gada 30. marts, Uudenkaupungin kaupunki (C?184/04, EU:C:2006:214, 24. punkts), 2015. gada 22. oktobris, Sveda (C?126/14, EU:C:2015:712, 27. punkts), un 2009. gada 29. oktobris, AB SKF (C?29/08, EU:C:2009:665, 57. punkts).

( 14 ) Spriedums, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 45. punkts).

( 15 ) Spriedumi, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 46. punkts), un 2009. gada 29. oktobris, AB SKF (C?29/08, EU:C:2009:665, 57. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

( 16 ) Spriedumi, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 47. punkts), 2012. gada 6. septembris, Portugal Telecom (C?496/11, EU:C:2012:557, 37. punkts), 2007. gada 8. febru?ris, Investrand (C?435/05, EU:C:2007:87, 24. punkts), un 2009. gada 29. oktobris, AB SKF (C?29/08, EU:C:2009:665, 58. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

( 17 ) Spriedumi, 2008. gada 13. marts, Securenta (C?437/06, EU:C:2008:166, 30. punkts), un 2009. gada 29. oktobris, AB SKF (C?29/08, EU:C:2009:665, 59. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

( 18 ) Spriedumi, 1995. gada 6. apr?lis, BLP Group (C?4/94, EU:C:1995:107, 19. punkts), 2000. gada 8. j?nijs, Midland Bank (C?98/98, EU:C:2000:300, 20. punkts), 2012. gada 6. septembris, Portugal Telecom (C?496/11, EU:C:2012:557, 38. punkts), un 2001. gada 22. febru?ris, Abbey National (C?408/98, EU:C:2001:110, 25. punkts).

( 19 ) Tas nep?rprotami ir nor?d?ts 2012. gada 16. febru?ra spriedum? Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 51. punkts), šaj? zi?? skat. 1997. gada 16. oktobra spriedumu Fillibeck

(C?258/95, EU:C:1997:491, 27. punkts).

( 20 ) Ar to š? lieta b?tiski atš?iras no tiesas s?d? Komisijas min?t? piem?ra par taksometra uz??m?ju, kurš vi?am uztic?to (citai personai piederošo) taksometru apr?ko ar ieb?v?t?m ier?c?m. Min?taj? gad?jum? taksometra uz??m?js izmanto ieb?v?tas ier?ces. T?p?c ar? tikai vi?š dr?kst atskait?t priekšnodokli par š?m ieb?v?taj?m ier?c?m. Atdodot taksometru atpaka?, ieb?v?t?s ier?ces vi?š parasti princip? var ar? iz?emt, ja vi?am netiek atl?dzin?ta ieb?v?to ier??u v?rt?ba. Tom?r šaj? liet? t? visa nav.

( 21 ) T?d?? V?cij? past?v nostiprin?ta judikat?ra, saska?? ar kuru infrastrukt?ras objektu b?vniec?ba sabiedr?bas (proti, valsts) lab? rezult?t? nedod ieguld?t?jam ties?bas atskait?t priekšnodokli, pat ja tas tikai t? var ?stenot savu b?vprojektu, par kuru uzliek nodokli. No š?da viedok?a skat. spriedumus, BFH [Feder?I? Finanšu tiesa], 2011. gada 13. janv?ris, V R 12/08, BStBl. II 2012, 61. lpp.; 2005. gada 20. decembris, V R 14/04, BStBl. II 2012, 424. lpp., un 2006. gada 9. novembris, V R 9/04, BStBl. II 2007, 285. lpp.

( 22 ) 2015. gada 22. oktobra spriedums (C?126/14, EU:C:2015:712).

( 23 ) Spriedums, 2015. gada 22. oktobris, Sveda (C?126/14, EU:C:2015:712, 35. punkts).

( 24 ) T?d?? neapstr?dami dr?kst atskait?t priekšnodokli par uz??muma klientu st?vvietas atjaunošanu, pat ja klienti to it k? izmanto bez atl?dz?bas.

( 25 ) Skat. spriedumus, 2012. gada 27. septembris, Field Fisher Waterhouse (C?392/11, EU:C:2012:597, 17. punkts un taj? min?t? judikat?ra), un 2015. gada 16. apr?lis, Wojskowa Agencja Mieszkaniowa w Warszawie (C?42/14, EU:C:2015:229, 31. punkts).

( 26 ) Spriedumi, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 44. un 70. punkts), 2009. gada 12. febru?ris, Vereniging Noordelijke Land? en Tuinbouw Organisatie (C?515/07, EU:C:2009:88, 28. punkts), un 2006. gada 30. marts, Uudenkaupungin kaupunki (C?184/04, EU:C:2006:214, 24. punkts).

( 27 ) 1991. gada 11. j?lija spriedums Lennartz (C?97/90, EU:C:1991:315, 17. punkts), apstiprin?ts 1995. gada 4. oktobra spriedum? Armbrecht (C?291/92, EU:C:1995:304, 20. punkts).

( 28 ) Par to ir šaubas, jo pakalpojumus nevar “piesaist?t” nevienam uz??mumam un – atš?ir?b? no prec?m – ar? princip? uzreiz pat?r?t, t?p?c nav pamatojuma uzlikt nodokli v?l?k (kredit?t ar atskait?to priekšnodokli).

( 29 ) No š?da viedok?a Tiesa run? par citiem m?r?iem nek? saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m. Skat. spriedumus, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 74. punkta beig?s), 2009. gada 23. apr?lis, Puffer (C?460/07, EU:C:2009:254, 39. punkts), un 1991. gada 11. j?lijs, Lennartz (C?97/90, EU:C:1991:315, 26. punkts).